

Tagung der Alpenkonferenz
Réunion de la Conférence alpine
Sessione della Conferenza delle Alpi
Zasedanje Alpske konference

X

TOP / POJ / ODG / TDR

A5

SL

OL: SI

**POROČILO O AKTIVNOSTIH MREŽE ZAVAROVANIH OBMOČIJ V
ALPAH 2007/2008
PROGRAM DELA PISARNE ZA ZAVAROVANA OBMOČJA TASK
FORCE PRI STALNEM SEKRETARIATU ZA OBDOBJE 2009/2010**

**POSEBNI PRORAČUN PISARNE ZA ZAVAROVANA OBMOČJA
TASK FORCE**

- A** **1. Poročilo o delu**
 2. Finančno poročilo
- B** **Predlog sklepov**

Priloge:

- Priloga 1: Poročilo o delu Mreže zavarovanih območij v Alpah – ALPARC 2007/2008– V Evianu bo poročilo dostopno tudi v tiskani obliki.
- Priloga 2: Program dela Pisanne za zavarovana območja Task Force pri Stalnem sekretariatu za obdobje 2009–2010
- Priloga 3: Zaključni račun proračuna za obdobje 2007–2008 ter okvirni proračun 2009–2010

A Poročilo o delu

1. Vsebinsko poročilo

1.1 Poročilo o delu Mreže zavarovanih območij v Alpah – Alparc 2007/2008

Poročilo o delu 2007–2008 sočasno odseva dejavnosti, izvedene v teh dveh letih, ter nova področja mednarodnega sodelovanja. Med slednjimi sta pomembna predvsem vključevanje zavarovanih območij v iskanje odgovorov na vprašanja, ki jih porajajo podnebne spremembe, ter zavzeto sodelovanje pri vzpostavljanju alpske ekološke mreže (ekološki kontinuum). Številne dejavnosti mreže so neposredno ali posredno povezane z omenjenima pomembnima temama, ki pa sta povezani tudi medsebojno, in sicer preko vloge, ki jo ekološki kontinuum igra v luči prilagajanja razvoju podnebja.

Vzporedno z nosilnima temama je pomembno ter kontinuirano dejavnost v preteklih dveh letih predstavljala tudi izmenjava znanj med upravitelji, čeprav so bile dejavnosti delovnih skupin nekoliko upočasnjene: delno je k temu pripomoglo dejstvo, da so določena vprašanja že obravnavana v okviru evropskih projektov, ki jih vodijo zavarovana območja (HABITALP, ALPENCOM, LIFE Gypaète), delno pa lahko odgovor na to iščemo v nujnosti prestrukturiranja delovnih skupin, ki je rezultat pojava novih vprašanj in ki zahteva določen čas.

Ekipa Pisarne za zavarovana območja Task Force Stalnega sekretariata Alpske konvencije, ki je odgovorna za usmerjanje in usklajevanje mreže Alparc, je poleg že omenjenega sodelovala tudi pri različnih dejavnostih Alpske konvencije (Akcijski načrt za podnebje, delovna skupina "Trajnostni turizem", delovna skupina "Promet", Platforma "Ekološka mreža", delovna skupina "Svetovna dediščina UNESCO"). V teh dveh letih so bili postavljeni novi temelji sodelovanja med zavarovanimi območji, zahvaljujoč priključitvi koordinacijske enote mreže k Stalnemu sekretariatu Alpske konvencije ter vzpostavitvi Pisarne za zavarovana območja Task Force pa so bili okrepljeni stiki z Alpsko konvencijo. Nenazadnje moramo izpostaviti tudi pomembno vlogo zavarovanih območij pri zagotavljanju trajnostnega razvoja in varstva Alp, k čemur je v veliki meri pripomogel pojav novih vprašanj, ki predstavljajo velik izziv za vse akterje.

1.2 Program dela Pisarne za zavarovana območja Task Force pri Stalnem sekretariatu Alpske konvencije za obdobje 2009/2010

Pričujoči predlog dvoletnega delovnega programa Pisarne za zavarovana območja Task Force je nastal na podlagi predlogov zavarovanih območij v Alpah, ki jih je zastopal Mednarodni izvršni odbor (MIO). Predlog po eni strani uresničuje določila navedena v Okvirni konvenciji, ki so jo podpisali vsi partnerji, po drugi strani pa zagotavlja večletno neprekinjeno delovanje Mreže ter vključuje tudi aktualne teme, ki so jih predlagala zavarovana območja v Alpah. Program koordinira Pisarna za zavarovana območja Task Force Stalnega sekretariata Alpske konvencije.

Program 2009–2010 je razdeljen na 5 področij:

- I Tematsko sodelovanje
- II Ekološka mreža (ekološki kontinuum)
- III Komunikaciranje z javnostjo in mediji
- IV Posebne programe – sodelovanje Alp in Karpatov
- V Splošna koordinacija in sodelovanje pri delu Alpske konvencije

V skladu z Okvirno konvencijo je program razdeljen v tri stroškovne kategorije in kategorije dejavnosti:

- A) Dejavnosti, ki so predvidene v okviru osnovnega financiranja (410.000 EUR). V glavnem gre za naslednje dejavnosti:
 - koordinacija tematske izmenjave (I)
 - sodelovanje pri platformi “Ekološka mreža” Alpske konvencije (II)
 - izdelava komunikacijskih orodij (III)
 - koordinacija dejavnosti zunanjega sodelovanja (IV)
 - splošna koordinacija Mreže in sodelovanje pri projektih Alpske konvencije (V)

Seznam kategorij dejavnosti, ki jih pokriva osnovno financiranje, najdemo v 2. členu Okvirne konvencije (Naloge in načrtovanje dejavnosti Pisarne Task Force).

- B) Dejavnosti, ki jih pokriva sofinanciranje ali financiranje preko tretje osebe (evropska financiranja, uprave zavarovanih območij, sponzorji).

Najpomembnejše dejavnosti so naslednje:

- gradnja čezalpske ekološke mreže,
- zunanje sodelovanje s Karpati (gorsko partnerstvo),
- soorganizacija prireditev za zavarovana območja v sodelovanju z upravami zavarovanih območij; skupna izdelava in posodabljanje komunikacijskih orodij (ViViAlp, razstave itd.).

C) Dejavnosti, ki jih krije sofinanciranje ali financiranje držav pogodbenic Alpske konvencije:

- prispevki k uresničevanju čezalpske ekološke mreže,
- zunanje sodelovanje s Karpati (gorska partnerstva),
- drugi predlogi držav pogodbenic.

Delovni program pripomore k različnih določil protokolov k Alpski konvenciji. Naslednje **prednostne teme** Okvirnega programa 2009–2010 zadevajo neposredno **Večletni delovni program Alpske konference (VDPAK)**, kot tudi teme protokolov in odločitve Stalnega odbora:

Ekološka zveza v Alpah

Pomoč pri vzpostavitvi ekološkega kontinuuma preko ekoloških koridorjev, pogodbenih ukrepov varstva narave in trajnostnega prostorskega načrtovanja. **[VDPAK : Prioriteta 2.4]**

Podnebne spremembe in zavarovana območja

Vplivi podnebnih sprememb na biotsko raznovrstnost, upravljanje z vodami in gospodarske dejavnosti zavarovanih območij. **[VDPAK : Prioriteta 2.4]**

Učinkovito upravljanje zavarovanih območij

Izdelava metod in indikatorjev merjenja učinkovitosti ukrepov za varstvo narave in trajnostnega razvoja na alpskih zavarovanih območjih, vključno z vprašanjem odgovornega vodenja in sodelovanja lokalnih prebivalcev. **[VDPAK : Prioriteta 2.3 / 2.4]**

Mobilnost in zavarovana območja

Spodbujanje trajnostne mobilnosti in možnosti dostopa do zavarovanih območij za invalidne osebe. **[VDPAK : Prioriteta 2.1]**

Gorska partnerstva Alpe–Karpati

Izgradnja mreže zavarovanih območij v Karpatih in sodelovanje pri skupnih problemih.

[VDPAK: Prioriteta 3.2.]

Različne dejavnosti programa 2009–2010 odražajo prav te prioritete.

Potrditev dvoletnega programa, pri čemer pričujoči program predstavlja predlog za naslednje programsko obdobje (2009–2010), je izvedena v skladu z Okvirno konvencijo za ustanovitev Pisarne za zavarovana območja Task Force pri Stalnem sekretariatu Alpske konvencije.

2. Finančno poročilo

2.1. Zaključni račun proračuna za obdobje 2007/2008

Vodenje računovodstva je bilo od poslovnega leta 2007 preneseno neposredno na Task Force, da bi poenostavili administrativne postopke v okviru Stalnega sekretariata Alpske konvencije. Vendar pa finančne transakcije še vedno ostajajo v pristojnosti sedeža v Innsbrucku. Zaradi poenostavitve, je bila za proračun 2007-2008 izvedena reorganizacija analitičnih računov ob upoštevanju dejavnosti Task Force in potreb računovodstva Stalnega sekretariata.

Okvirni sporazum ločuje tri vrste proračuna :

Proračun A : Prostovoljni prispevki Francije za izvajanje osnovnega programa (410 000 € letno). Ta sredstva so bila v celoti nakazana za leti 2007 in 2008.

Proračun B : Financiranje, ki ga zagotavljajo tretje osebe ali evropski programi.

- Projekt « Continuum Ecologique » (financira fundacija MAVVA) v višini 50 480 €. Za ta projekt je bila Task Force zadolžena s strani združenja ALPARC. Zaposlili so eno osebo z delovno pogodbo za določen čas.
- Zunanje sodelovanje: glej proračun C.
- Projekt ALPENCOM (INTERREG IIIB) – specifičen primer. Začel se je v letu 2005, ko je bila bodoča Task Force še del Nacionalnega parka Les Ecrins (PNE), takrat je poseben proračun služil za financiranje nacionalnega dela. Projekt je bil sestavni del poverjene naloge ALPARCa in je bil vključen v osnovni program ALPARCa. Po priključitvi k Stalnemu sekretariatu Alpske konvencije so bila ta sredstva zaupana Nacionalnemu parku Les Ecrins, da bi lahko kril delo, ki ga je Task Force opravila za ta projekt. Projekt je bil zaključen 15. februarja 2008.

Proračun C : Financiranje, ki ga zagotavljajo pogodbenice Alpske konvencije.

- Zunanje sodelovanje : CNPA (*Carpathian Network of Protected Areas*). Financirana sta bila dva projekta : « komunikacijska sredstva za CNPA » (2007), 18 000 € in « priprava Prve generalne skupščine CNPA » (2008), 38 000 €. Finančna sredstva sta nakazala Nemčija in Kneževina Monako ter neka zasebna nemška fundacija (proračun B – zunanje sodelovanje), prispevane pa so bile tudi osebne ure dela. Zaposlili so eno osebo z delovno pogodbo za določen čas.

Poraba sredstev :

a. Stroški poslovanja (basic costs)

100 Stroški za zaposlene (staff costs)

Stroški se nanašajo na plače petih zaposlenih v ekipi v letih 2007 in 2008. Manjši stroški v letu 2008 so opravičeni z odhodom ene osebe v mesecu maju 2008, ki jo bomo nadomestili šele januarja 2009.

200 Administracija (office expenses)

Ta postavka predstavlja izdatke za administracijo (pošta, telefon, pisarniški material,...)

300 Stroški za vzdrževanje vozil (car costs)

Tu so zajeti stroški za gorivo, zavarovanje in popravilo dveh službenih vozil skupine Task Force.

400 Potni stroški in reprezentanca (representation costs)

Vsi stroški, vezani na potovanja ali reprezentanco, ki jih ni mogoče pripisati kakšni posebni aktivnosti.

500 Storitve

Visok znesek za leto 2007 pod postavko 510 vključuje stroške pravnih storitev za primer pritožbe zaradi prekinitve delovnega razmerja.

600 Ostali stroški (other costs)

Razni stroški (nabava dokumentacije, bančni stroški,...).

b. Stroški aktivnosti (activities costs)

300 Osnovni akcijski program (Activities basic programme)

Ti stroški zajemajo splošne aktivnosti mreže ALPARC, organiziranje prireditev, dejavnosti na področju usklajevanja projektov, publikacij in sredstev obveščanja v skupnem znesku 116 264 € za obe leti.

600 Posebni projekti (Special Projects)

610 Continuum Proje

Projekt finančno podpira fundacija MAVa. CIPRA International je dobila sredstva za projektne partnerje, med njimi je tudi ALPARC, predsednik ALPARCa pa je nato zadolžil Task Force Zavarovana območja za realizacijo projekta v višini 50 480 €.

620 ECONNECT

Projekt programa ETC Alpski prostor, potrjen junija 2008. Task Force Zavarovana območja je eden od 16 projektih partnerjev. Proračun za ECONNECT znaša 296 500 € za **tri leta**. Lastni prispevek v proračun projekta je 24 % (71 160 €). Oblikovan je bil tudi poseben sklad z ostankom sredstev iz preteklega poslovnega leta (glej podsklad ECONNECT). Zagotavlja kritje vseh stroškov projekta za poslovno leto 2009-2010, FEDER pa bo nakazoval sredstva za povračilo stroškov. Podsklad ECONNECT že od začetka projekta jamči celotno financiranje za obdobje 2009-2010. Za zaključek projekta (2011), bo sklad revaloriziran leta 2010, da bodo zagotovljena sredstva tudi za to zadnje obdobje. Nobeno izplačilo stroškov ne bo opravljeno, če bo preseglo znesek iz tega garancijskega sklada ECONNECT in povračil (FEDER), pridobljenih v obdobju 2009-2010. Ob zaključku projekta bo prenehal tudi garancijski sklad. Del lastnega financiranja za to obdobje je prav tako pokrito s tem skladom.

630 ALPENCOM

Ostarek od te aktivnosti (117 804 € za dve leti) je pojasnjen z dejstvom, da je Task Force delovala kot podliferant za Nacionalni park Les Ecrins in je na svoj posebni proračun ALPENCOM dobila povračilo namenjeno Nacionalnemu parku Les Ecrins, ko se je od njega odcepila, in sicer za uradno administrativno upravljanje s projektom. Ta ostarek bo služil za oblikovanje novih posebnih podskladov za bodoče projekte Pisarne za zavarovana območja Task Force.

670 Zunanje sodelovanje

Ta aktivnost kaže v letih 2007 in 2008 skoraj uravnotežene proračune. Pisarna Task Force pa je k projektu prispevala pomoč v naravi, in sicer v obliki neplačanih opravljenih ur. Za saldo med prihodki in odhodki za to aktivnost, je bil oblikovan poseben sklad, ki bo omogočil

njen zaključek v začetku leta 2009. Financiranje projektov v sodelovanju s Karpati so zagotovili Nemčija, Kneževina Monako in Fundacija Heidehof (D).

110 700 Amortizacija in ostali stroški

Dotacije v amortizacijo ter stroški povezani s prekinitvami delovnih razmerij.

c. Prihodki

Razčlenjeni po proračunskih postavkah / dejavnostih

d. Stanje v skladih ob zaključku poslovnega leta

Podsklad Pisarne za zavarovana območja Task Force - Investicije

V ta sklad, ki je bil oblikovan leta 2006 z zneskom 150 023 € (1. 1. 2007), so bila nakazana tudi sredstva amortizacije in obresti v višini 56 622 € za leto 2007 in 67 686 € za leto 2008. Sredstva sklada so bila zmanjšana za 154 331 € in tako znašajo 120 000 €.

Ta sklad bo služil za kritje investicij v podatkovne banke, v spletne strani INTERNET in EXTRANET mreže ALPARC ter za zamenjavo materialnih sredstev (računalniki, vozila...).

Podsklad Pisarne za zavarovana območja Zavarovana območja – odpravnina za odpust

Zagotovljeni bosta dve obliki odpravnine :

- Zakonita odpravnina: odpravnina za vse prekinitve delovnih razmerij po osnovni tabeli za dosežena službena leta in po predpisih francoskega delovnega prava /kolektivna pogodba. Celotni znesek za vse zaposlene v letu 2008 znaša 26 464 €.
- Odpravnina (odškodnina) za primer odpusta po pravni poti: poleg tega je predviden podsklad sredstev za primer odškodnine zaradi odpusta po pravni poti zaradi ekonomskih razlogov. Te zneske je ocenil francoski odvetnik v višini 39 360 €, krijejo pa riziko za celotno ekipo stalno zaposlenih do 12. maja 2011 (ko poteče Okvirni sporazum).

Podsklad Pisarne za zavarovana območja Task Force - ECONNECT

Podsklad ECONNECT pokriva morebitni riziko za poslovno obdobje (2009-2010) v višini 219 250 €. S sredstvi, ki jih bo posredoval FEDER, bo oblikovan nov sklad od konca leta 2010 za leto 2011 (77 250 €). Nobeno plačilo stroškov, ki bi presegali garancijski sklad

(2009-2010) ne bo izplačano preden FEDER ne opravi povračila ali se ne oblikuje novi garancijski sklad za leto 2011.

e. Končno proračunsko stanje

Končno proračunsko stanje za leto 2008 je -134923 €. Pri tem je potrebno upoštevati pozitivno stanje proračunskega leta 2007 (2589120 €), kar pomeni, da je na koncu omenjenega obdobja proračunsko stanje +123 896 €.

2.2. Osnutek proračuna za obdobje 2009 – 2010

Osnutek proračuna za obdobje 2009 – 2010 se nanaša na predloge aktivnosti iz delovnega programa za leti 2009 – 2010 ekipe Pisarne za zavarovana območja Task Force. Osnovno financiranje (410 000 € / leto) je enako kot v prejšnjih obdobjih.

Glede na novo strukturo, bodo stroški določeni po aktivnostih, ki jih bo mogoče pripisati neposredno programu ali specifičnim projektom. Stroški za zaposlene ostajajo na analitskem računu 110 in bodo lahko predmet dodelitve po aktivnostih na podlagi opravljenih ur ob zaključku poslovnega leta.

ECONNECT :

Projekt ECONNECT predvideva celotne stroške v višini 219 250 € za leti 2009 in 2010. Garancijski sklad krije celoto stroškov, leta 2010 pa bo oblikovan garancijski sklad za leto 2011. Nobeno plačilo stroškov ne bo opravljeno, če bi presegli obstoječi garancijski sklad in povračila, ki jih opravi FEDER.

ZAKLJUČKI

Računi ekipe Task Force so uravnoteženi in predstavljajo veliko sposobnost samofinanciranja.

Zaključek računovodskih izkazov je izvedlo računovodsko podjetje Treuhandpartner iz Innsbrucka.

B Predlog sklepa

Alpska konferenca

1. se seznani s poročilom o aktivnostih Alpske mreže zavarovanih območij v obdobju 2007-2008,
2. potrjuje program dela Alpske mreže zavarovanih območij za obdobje 2009-2010,
3. potrdi poročilo Task Force Zavarovana območja o uresničevanju proračuna za obdobje 2007-2008 in osnutek proračuna za obdobje 2009-2010.